

第24課 你考得怎么样

ú　í　í　ピンインや、声調変化に誤りがあるかも知れません

1

qiáo nǐ yī liǎn gāo xìng de xiáng zǐ ,yǒu shén mo haǒ shì ?

瞧你一脸高兴的祥子,有什么好事?

jiǎn zhí bù gǎn xiǎng ,jié guǒ huì shì zhè gè yàng zǐ !

简直不敢想,结果会是这个样子!

nǐ kuài shuō ,daò dǐ zěn mo huí shì ?

你快说,到底怎么回事?

shàng gè xīng qī èr kǒu yǔ kè kaǒ shì ,dāng shí wǒ yǒu diǎn ér jǐn zhāng ,dān xīn kaǒ bù haǒ .

上个星期二口语课考试,当时我有点儿紧张,担心考不好.

nǐ kaǒ de zěn mo yàng ?chéng jì chū lái le ma ?

你考得怎么样?成绩出来了吗?

biè tí le ,zuó tiān wǒ zhī daò le chéng jì ,bù jí gé .

别提了,昨天我知道了成绩,不及格.

nà nǐ duō daǒ méi a ,hái de bǔ kaǒ .

那你多倒霉啊,还得补考.

kě bù shì ma !kě gāng cái wǒ qù zhaǒ laǒ shī hé shí le yī xià ,nǐ cāi zěn yàng ?

可不是吗!可刚才我去找老师核实了一下,你猜怎样?

wǒ bù dàn bù yòng bǔ kaǒ ,fǎn ér chéng le quán bān dì yī .

我不但不用补考,反而成了全班第一.

yuán lái shì laǒ shī bǎ chéng jì biǎo nòng cuò le !

原来是老师把成绩表弄错了!

a ?tài haǒ la !nǐ zhēn bù jiǎn dān !

啊?太好啦!你真不简单!

2

lǎo wáng ,nǐ liǎn sè bù tài haǒ ,shì bù shì bù shū fu yā ?

老王,你脸色不太好,是不是不舒服呀?

bù shì .wǒ jiā gé bì xīn bān lái yī jiā ,tiān tiān chaō de wǒ shuì bù haǒ jué ,

不是.我家隔壁新搬来一家,天天吵得我睡不好觉,

suǒ yǐ zhè ér tiān yī zhí méi jīng shén

所以这几天一直没精神.

shuì bù haǒ jué kě shì gè dà wèn tí a

睡不好觉可是个大问题啊.

shéi shuō bù shì yā .hòu lái wǒ cái zhī daò ,tā men jiā hái zǐ yaò kaǒ yīn yuè xué yuàn

谁说不是呀.后来我才知道,他们家孩子要考音乐学院,

suǒ yǐ tiān tiān bù shì dàn qín jiù shì chàng gē .

所以天天不是弹琴就是唱歌.

yuán lái shì zhè yàng .rénn jiā yaò zhǔn bèi kaǒ shì ,nǐ yìng gāi lǐ jiě rén jiā ;

原来是这样.人家要准备考试,你应该理解人家;

fǎn guò lái ,nǐ yaò shuì jué ,tā men yě yìng gāi lǐ jiě



反过来,你要睡觉,他们也应该理解.

zhè shì ér nǐ zuì haǒ gēn tā men shuō shuō

事儿你最好跟他们说说.

hái shì bù shuō ba ,jù shuō yīn yuè xué yuàn tǐng nán kaǒ de

还是不说吧,据说音乐学院挺难考的.

nà yě bù xíng a !shéi yě bù néng yǐng xiǎng bié ren de zhèng cháng shēng huó ,nǎ pà tā (tā)yaò
kaǒ dà xué

那也不行啊!谁也不能影响别人的正常生活,哪怕他(她)要考大学.

daò lǐ shàng suī shuō shì zhè yàng ,kě xiān zài de hái zǐ kaǒ dà xué yě què shí tǐng bù róng yì
de .

道理上虽说是这样,可现在的孩子考大学也确实挺不容易的.

suàn le ,fǎn zhèng guò jǐ tiān kaǒ wán jiù méi shì le .

算了,反正过几天考完就没事了.

nǐ zhēn néng lǐ jiě rén a ,wǒ dei xiàng nǐ xué xí .

你真能理解人啊,我得向你学习.

3

yòu daò xué qī mò le ,dà duō shù kè chéng dōu yǐ jīng jié shù ,tóng xué men zhèng zài zhǔn
bèi kaǒ shì

又到学期末了,大多数课程都已经结束,同学们正在准备考试.

jīn nián běi jīng de xià tiān tè bié rè ,rè de jiǎn zhí ràng rén shòu bù le

今年北京的夏天特别热,热得简直让人受不了.

dàn wéi le zhǔn bèi kaǒ shì ,tóng xué men hái shì fēi cháng kè kǔ .

但为了准备考试,同学们还是非常刻苦.

haǒ zài jiào shì 、 sù shě lǐ dōu zhuāng yǒu kōng diào ,dà jiā kě yǐ ān xīn dì kàn shū fù xí .

好在教室、宿舍里都装有空调,大家可以安心地看书复习.

píng shí xué xí rèn zhēn de tóng xué ,xiān zài gēn běn bù yòng dān xīn kaǒ shì chéng jì .

平时学习认真的同学,现在根本不用担心考试成绩.

fēi lóng gào sù dà jiā :kaǒ shì zhī shì yī zhòng shǒu duàn ,

飞龙告诉大家:考试只是一种手段,

xué yī kǒu liú lì de hàn yǔ cái shì wǒ men zhēn zhèng de mù de ,

学一口流利的汉语才是我们真正的目的,

suǒ yǐ dà jiā bù yào tài jǐn zhāng .dà jiā dōu zàn tóng tā de guān diǎn .

所以大家不要太紧张.大家都赞同他的观点.